



Exzellente Deutsche Auslandsschule



AUFNAHMEANTRAG SOLICITUD DE ADMISIÓN

- Pre-Kindergarten
- Kindergarten
- Primarstufe
- Primaria*
- Sekundarstufe
- Bachillerato*
- Wiederaufnahme
- Reingreso*
- Quereinsteiger
- Traslado*

Foto

Vater
Padre

3 x 4 cm

Blauer Hintergrund
Fondo azul

Foto

Mutter
Madre

3 x 4 cm

Blauer Hintergrund
Fondo azul

Foto

Kind
Niño/a

3 x 4 cm

Blauer Hintergrund
Fondo azul

1. Persönliche Angaben des Kindes — Datos personales del niño/a

Familiennamen des Kindes _____
Apellidos del niño/a

Vornamen des Kindes _____
Nombre(s) del niño/a

Geburtsdatum _____
Fecha de nacimiento

Geburtsort _____
Lugar de nacimiento

Staatsangehörigkeit _____
Nacionalidad

Konfession _____
Religión

Muttersprache _____
Lengua materna

Andere Sprachen _____
Otros idiomas que habla

Adresse des Kindes _____
Dirección del niño/a

Telefon _____
Teléfono

Zuletzt besuchte Schule oder Kindergarten: bitte schreiben Sie die letzte oder aktuelle Schule zuerst
Colegios anteriores o Jardín infantil: Escriba primero el último colegio ó en el que estudia actualmente

Name der Schule/des Kindergartens
Nombre del colegio/Jardín Infantil

von
de

bis
a

Stadt / Land
Ciudad / País

Lebt das Kind mit beiden Eltern?
¿El niño/a vive con ambos padres?

Ja _____
Sí

Nein _____
No

2. Persönliche Angaben der Eltern — Datos personales de los padres

VATER—PADRE

Name _____ Ausweis _____
Nombre _____ Documento _____

Staatsangehörigkeit _____
Nacionalidad _____

Beruf _____
Profesión _____

Derzeitige Beschäftigung _____
Ocupación o cargo actual _____

Arbeitgeber _____
Empresa donde trabaja _____

Büroadresse _____
Dirección de la oficina _____

Telefonnummer des Büros _____
Teléfono de la oficina _____

E-Mail (Privat) _____
Correo electrónico (personal) _____

Handynummer _____
Celular _____

Muttersprache _____
Idioma materno _____

Andere Sprachen _____
Otros idiomas que domina _____

Schulbildung — Educación escolar

Sind Sie ehemaliger Schüler des Colegio Andino? Ja _____ Nein _____
¿Es usted ex alumno del Colegio Andino? Sí _____ No _____

Wenn Ja, Jahre in der Schule von _____ bis _____
Si contestó afirmativamente Años en el Colegio de _____ a _____

Wenn ja, Schulabschluss im Colegio Andino Abschlussjahr _____
Si contestó afirmativamente, Bachiller del Colegio Andino Año de graduación _____

Sind Sie ehemaliger Schüler einer anderen deutschen Schule? Ja _____ Nein _____
¿Es usted ex alumno de otro colegio alemán? Sí _____ No _____

Wenn ja, Welche Schule? _____
Si contestó afirmativamente, ¿Cuál colegio? _____

Wenn Sie kein ehemaliger Schüler des Colegio Andino oder einer anderen deutschen Schule sind, bitte angeben:
Si no es ex alumno del Colegio Andino u otro colegio alemán por favor especificar:

Schulabschluss Schule _____ Jahr _____
Bachillerato Colegio _____ Año _____

Berufsausbildung — Estudios universitarios realizados

Universität—Universidad	Stadt/Land—Ciudad/País	Abschluss—Carrera
_____	_____	_____
_____	_____	_____

2. Persönliche Angaben der Eltern — Datos personales de los padres

MUTTER—MADRE

Name _____ Ausweis _____
Nombre Documento

Staatsangehörigkeit _____
Nacionalidad

Beruf _____
Profesión

Derzeitige Beschäftigung _____
Ocupación o cargo actual

Arbeitgeber _____
Empresa donde trabaja

Büroadresse _____
Dirección de la oficina

Telefonnummer des Büros _____
Teléfono de la oficina

E-Mail (Privat) _____
Correo electrónico (personal)

Handynummer _____
Celular

Muttersprache _____
Idioma materno

Andere Sprachen _____
Otros idiomas que domina

Schulbildung—Educación escolar

Sind Sie ehemalige Schülerin des Colegio Andino? Ja _____ Nein _____
¿Es usted ex alumno del Colegio Andino? Sí _____ No _____

Wenn Ja, Jahre in der Schule von _____ bis _____
Si contestó afirmativamente, Años en el Colegio de _____ a _____

Wenn ja, Schulabschluss im Colegio Andino Abschlussjahr _____
Si contestó afirmativamente, Bachiller del Colegio Andino Año de graduación _____

Sind Sie ehemalige Schülerin einer anderen deutschen Schule? Ja _____ Nein _____
¿Es usted ex alumno de otro colegio alemán? Sí _____ No _____

Wenn ja, Welche Schule? _____
Si contestó afirmativamente, ¿Cuál colegio? _____

Wenn Sie keine ehemalige Schülerin des Colegio Andino sind, bitte angeben
Si no es ex alumno del Colegio Andino por favor especificar:

Schulabschluss Schule _____ Jahr _____
Bachillerato Colegio _____ Año _____

Berufsausbildung—Estudios universitarios realizados

Universität—Universidad _____ Stadt/Land—Ciudad/País _____ Abschluss—Carrera _____

3. Persönliche Angaben der Geschwister — Datos personales de los hermanos/as

Name / Nombre	Alter / Edad	Schule / Colegio	Klasse / Grado

Folgende Dokumente dem Formular beifügen — Favor adjuntar los siguientes documentos al formulario

- Kopie der Geburtsurkunde unter Angabe der Elternnamen.
Fotocopia del registro civil de nacimiento que demuestre parentesco.
 - Sollte ihr Kind die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, Kopie der deutschen Geburtsurkunde und des deutschen Reisepasses beifügen. *Si su hijo/a posee la nacionalidad alemana, favor presentar fotocopia del registro de nacimiento alemán y del pasaporte alemán.*
 - Bei ausländischer Staatsangehörigkeit ist die Vorlage einer Kopie der ausländischen Geburtsurkunde und des ausländischen Reisepasses erforderlich. *Si su hijo/a tiene nacionalidad extranjera, favor presentar fotocopia del registro de nacimiento y del pasaporte.*
- Kopie des Ausweises der Eltern.
Fotocopia del documento de identidad de los padres.
 - Wenn ein oder beide Elternteile die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, bitten wir um Vorlage einer Kopie des Beweisdokumentes. *Si ambos padres o alguno de ellos tienen nacionalidad alemana, presentar fotocopia de documentos probatorios.*
 - Wenn ein oder beide Elternteile eine ausländische Staatsangehörigkeit besitzen, bitten wir um Vorlage einer Kopie des Reisepasses. *Si ambos padres o alguno de ellos tiene nacionalidad extranjera, favor presentar fotocopia del pasaporte.*
- Zwei (2) Empfehlungsschreiben mit Telefonnummer von Personen die dem Colegio Andino bekannt sind.
Dos (2) cartas de referencia con teléfono de personas conocidas por el Colegio Andino .
- Zahlungsbescheinigung des Kindergartens.
Paz y Salvo del Jardín Infantil.

Notiz/Nota:

Ehemalige Schüler anderer deutschen Schulen bitte Dokumente beifügen.

Si ambos padres o alguno de ellos son ex alumnos de otro colegio alemán, favor presentar fotocopias de documentos probatorios.

Wenn das aufzunehmende Kind Geschwister an der Deutschen Schule Bogotá - Colegio Andino hat, sind weder die Empfehlungsschreiben noch das Elterninterview erforderlich.

Si el aspirante tiene hermanos/as en el Colegio Andino, no necesita anexar las cartas de referencia al formulario de "Solicitud de Admisión" ni tampoco realizar una entrevista.

Datum

Fecha

Unterschrift Vater
Firma del padre

Unterschrift Mutter
Firma de la madre

4. Bemerkungen der Schule — Para ser diligenciado por el Colegio

Interviewtermin für die Eltern

Fecha de entrevista de los padres de familia

Kinder Beobachtungstermin

Fecha de la observación del niño/a
